

DIOCESE OF AMARILLO



Sts Peter & Paul
Catholic Church
Office Hours:
9:00 AM-12:00 PM
1:00 PM-5:00 PM
M-F
P.O. Box 503
Dumas, TX 79029
Office: 806-935-5002
Fax: 844-881-8577

Fr. Luis Rene Lopez, Pastor
Deacon Ricky DeLaRosa

Office Staff:
Carol Valdez
Veronica Rodriguez

Custodian/Janitor:
Ufemia Espinoza
Argelio Hernandez



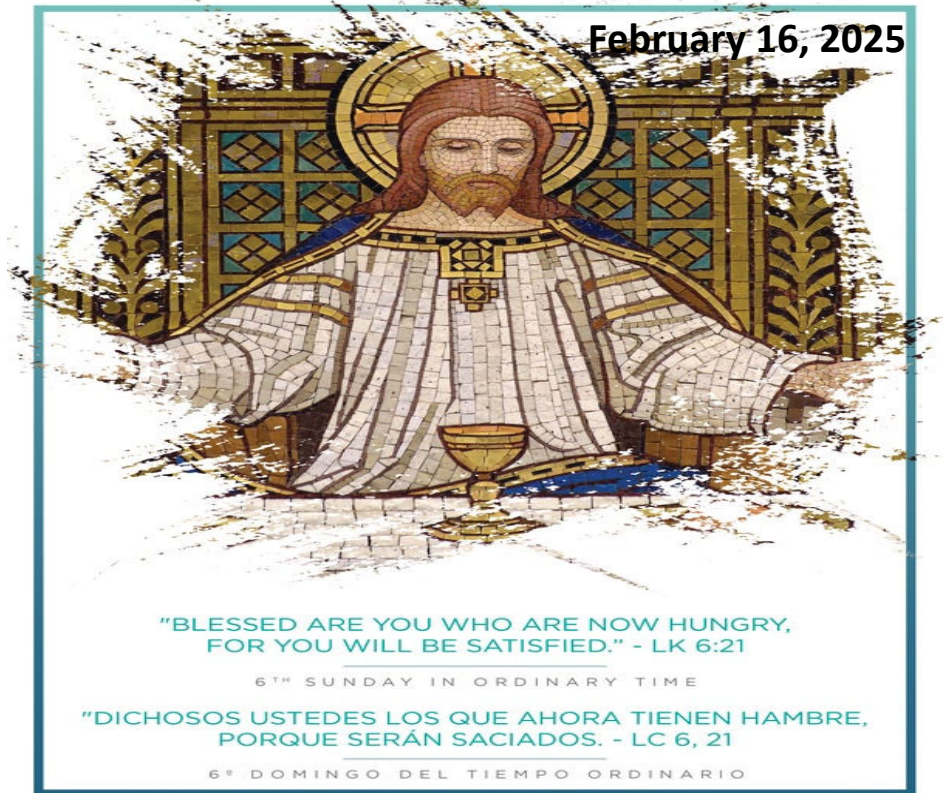
Finally, all of you, be of one mind,
sympathetic, loving toward one
another, compassionate, humble.

Tengan todo unos mismos
sentimientos, sean compasivos,
ámense como hermanos, sean
misericordiosos y humildes.
1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control
your hearts, the peace into which
you were also called in one body.
And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus
corazones: esa paz a la que han
sido llamados, porque formamos
un solo Cuerpo
1 Col 3:15

February 16, 2025



"BLESSED ARE YOU WHO ARE NOW HUNGRY,
FOR YOU WILL BE SATISFIED." - LK 6:21

6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"DICHOSOS USTEDES LOS QUE AHORA TIENEN HAMBRE,
PORQUE SERÁN SACIADOS. - LC 6, 21

6^º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

EXCERPTS FROM THE LECTONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. LECTONARIO © 1987 COMISIÓN EPISCOPAL DE PASTORAL LITÚRGICA DE LA CONFERENCIA DEL EPISCOPADO MEXICANO. CLM

STS PETER & PAUL CATHOLIC CHURCH
Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo
www.sppdumas.org

Email: stpeterandpaul@hotmail.com

Facebook:

Sts Peter and Paul Catholic Church Dumas, Texas
Saints Peter and Paul Pastoral Center
915 South Maddox

We welcome you to our parish family at Saints Peter and Paul. Please stop by the parish office to become a registered member. At the time of registration you will be given the contribution envelopes. In order for you or your family to be properly registered in the parish, you must use your envelopes. Remember that the envelopes must be delivered during the offertories of the masses and even during the week with the appropriate date. This allows the office to know who is an active member of the parish and who has left. (Please note: your registration information is not added until envelopes are used) To receive the sacraments at our parish you must be an active member for six months for baptisms and for marriages. The preparation time for receiving the sacrament will depend on the sacrament and the individual situation.

Le damos la bienvenida a nuestra familia parroquial en San Pedro y Pablo. Por favor pase por la oficina parroquial para convertirse en miembro registrado. Al momento de la inscripción se le entregarán los sobres de la contribución. Para que usted o su familia quede debidamente registrado en la parroquia, deberá usar sus sobres. Recuerde que los sobres deben ser entregados durante el ofertorio de las misas e incluso entre semana con la fecha adecuada. Esto permite a la oficina saber quiénes son miembros activos de la parroquia y quiénes se han ido. (Tenga en cuenta: su información de registro no se agrega hasta que se utilicen los sobres) Para recibir los sacramentos en nuestra parroquia debe ser miembro activo durante seis meses para bautizos y para matrimonios. El tiempo de preparación para la recepción del sacramento dependerá del sacramento y de la situación individual.

Ministry Assignments

DAYS	TIME	EMC	LECTOR	LECTOR	ALTAR SERVERS
Saturday Feb 22	6:00 PM Bilingual	Chris Gerber, Kelly Gerber	Kelly Melies	Martha Lopez	Joseph/Raylan
Sunday Feb 23	8:00 AM English	Mark Hatley, Lisa Hatley, Mary Peña, Norma Jalomo	Lisa Hatley	Mary Peña	Jessi/Daleyza
	11:00 AM Spanish	Tere Piñon, Susana Arenivar, Maria Avila, Norma Muñoz	Ana Luisa C.	Norma Muñoz	Francisco/Angel Ruiz
	12:30 PM Spanish	Yolanda Sanchez, Carla Arreguin, Cecilia Arreguin, Jose Garcia	Perla Sanchez	Veronica Rodriguez	Samuel/Evelynn

Mass Intentions

Day	TIME	MASS INTENTIONS	REQUESTED BY:
Wednesday Feb 19	6:00 PM	+Francisco Lumbreras	Familia Lopez
Thursday Feb 20	6:00 PM	+Alicia Rangel & +Francisco Cisneros	Familia Jurado
Friday Feb 21	9:00 AM	Our Parish	
Saturday Feb 22	6:00 PM	+Betty Gauna	Carol Valdez
		+Mauricio Flores	Andy & Rosa Castillo
		+Aida Castillo & +Eliseo Castillo	Andy & Rosa Castillo
		+Cruzita De Santana	Familia Santana
Sunday Feb 23	8:00 AM	+Gleen Gerber & +Paul Engler	Mildred Wieck
	11:00 AM	+Eustacio & +Roberto Barraza	Esperanza Barraza
		+Sra Guadalupe Loya	Familia Piñon
		+Maria Elena Gomez & +Niños no nacidos	Familia Zamarripa
		+Teresa Aguilar	Concepcion Urtuazuastegui
	12:30 PM	+ Humberto Tarango	Oralia Tarango
		+Maria Guadalupe & +Rogelio Rodriguez	Familia Rodriguez
		+Victor & +Victorina Portillo	Familia Ochoa
		+Moncerrat Borunda & +Librada Soto	Familia Hernandez
		+Raymundo Machado	Familia Machado
		+Oralia Castillo & +Daniel Gutierrez	Monica Borunda
		+Lionor Borunda & +Hector Borunda	Monica Borunda
		+Jesus Hernandez	Monica Borunda

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Jer 17:5-8/Ps 1:1-2, 3, 4, 6, (40:5a)/1 Cor 15:12, 16-20/Lk 6:17, 20-26
Monday: Gn 4:1-15, 25/Ps 50:1 and 8, 16bc-17, 20-21/Mk 8:11-13
Tuesday: Gn 6:5-8; 7:1-5, 10/Ps 29:1a and 2, 3ac-4, 3b and 9c-10/Mk 8:14-21
Wednesday: Gn 8:6-13, 20-22/Ps 116:12-13, 14-15, 18-19/Mk 8:22-26
Thursday: Gn 9:1-13/Ps 102:16-18, 19-21, 29 and 22-23/Mk 8:27-33
Friday: Gn 11:1-9/Ps 33:10-11, 12-13, 14-15/Mk 8:34—9:1
Saturday: 1 Pt 5:1-4/Ps 23:1-3a, 4, 5, 6/Mt 16:13-19

LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Jr 17, 5-8/Sal 1, 1-2. 3. 4. 6. (40, 5)/1 Co 15, 12. 16-20/Lc 6, 17. 20-26
Lunes: Gn 4, 1-15. 25/Sal 49, 1 y 8. 16-17. 20-21/Mc 8, 11-13
Martes: Gn 6, 5-8; 7, 1-5. 10/Sal 28, 1 y 2. 3-4. 3 y 9-10/Mc 8, 14-21
Miércoles: Gn 8, 6-13. 20-22/Sal 115, 12-13. 14-15. 18-19/Mc 8, 22-26
Jueves: Gn 9, 1-13/Sal 101, 16-18. 19-21. 29 y 22-23/Mc 8, 27-33
Viernes: Gn 11, 1-9/Sal 32, 10-11. 12-13. 14-15/Mc 8, 34—9, 1
Sábado: 1 Pe 5, 1-4/Sal 22, 1-3. 4. 5. 6/Mt 16, 13-19

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: 6th Sunday in Ordinary Time
Monday: The Seven Holy Founders of the Servite Order; Presidents' Day
Tuesday:
Wednesday:
Thursday:
Friday: St. Peter Damian, Bishop and Doctor of the Church
Saturday: The Chair of St. Peter the Apostle

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: 6º Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: Los siete santos fundadores de la orden de los servitas;
Día de los presidentes (EEUU)
Martes:
Miércoles:
Jueves:
Viernes: San Pedro Damián, obispo y doctor de la Iglesia
Sábado: La cátedra de San Pedro apóstol

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND: Mark & Lisa Hatley, Deacon Ricky DeLaRosa
FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS: Joe Rahija...806-934-2485
PASTORAL COUNCIL/CONSEJO PASTORAL: Chris Gerber
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION: Ofelia Garbalena...806-570-9656
RCIA: Lisa Hatley 806-930-8737 English; Martha Lopez 806-922-7883 Español
ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR: Deacon Ricky DeLaRosa
LECTORS/COMMUNION MINISTERS: Lisa Hatley English...806-930-8737 Martha Sandoval Español...806-717-3403

ADULT CONFIRMATION: Deacon Ricky DeLaRosa
FUNERAL MEALS: Sandra Garcia
YOUTH GROUP: Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda/Yessenia Longoria
MARIA SERVIDORA: Sandra y Gilberto Alcantar,
YOUNG COUPLES GROUP: Valerie Jasso806-674-6626
THANKSGIVING DINNER: Kelly Melies
KNIGHTS OF COLUMBUS: Miguel Nevarez
WOMENS BIBLE STUDY: Lisa Hatley
THAT MAN IS YOU: Chris Gerber
EMAIL PRAYER CHAIN: reznikgrace11@gmail.com

Knights of Columbus Council 5061
2024-2025 Officers

GRAND KNIGHT.....MIGUEL NEVAREZ
 DEPUTY GRAND KNIGHT...JESUS ARANDA
 CHAPLAIN.....FR LUIS RENE LOPEZ
 CHANCELLOR.....JUAN VILLA
 RECORDERANDY HESSELTINE
 FINANCIAL SECRETARY.....JUAN VELASCO
 TREASURERDAVID GUEVARA
 LECTURER.....CESAR MEJIA
 ADVOCATECHRIS JASSO
 WARDEN.....JESUS VILLA
 INSIDE GUARD.....GILBERTO ALCANTAR
 OUTSIDE GUARD.....JACE DELGADO
 TRUSTEE 1 YEAR.....ALEX RIVERA
 TRUSTEE 2 YEAR.....CELSE VELDANEZ
 TRUSTEE 3 YEAR.....RUDY PENA
 If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

Ministry Meetings

Sunday: RCIA, 6:30-8:00 PM
Monday: Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office; Opening Your Heart (Women's Bible Study) 1st & 3rd Monday at 6:30 PM; Young Couples meet from 6:30-8:00 PM
Tuesday: Rosary, 5:00PM English
Thursday: Finance Council, Second Thursday 6:45 PM Parish Office, Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)
Monday-Friday: Morning Prayer (Liturgy of the Hours) 7:00 AM
Saturday: That Man is You, 6:00 AM

Finance Council Members: Joe Rahija Becky Gomez Arnie Stork

Parish Council Members: Chris Gerber Lisa Hatley Yessenia Longoria Ofelia Garbalena
 Gilberto Alcantar Carlos Lopez Elizabeth Noggler

BAPTISM Parents must come to the parish office for information

MARRIAGE Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.

FUNERAL In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.

QUINCEAÑERA Parents must contact the parish office 6 months prior to the desired date.

Schedule of Masses/Horario de Misas

Daily Mass/Misa de la Semana:

Wednesday English: 6:00 PM at Church
 Thursday Exposition in the chapel at 2:00 pm
 Jueves español: 6:00 PM en la capilla
 Friday English: 9:00 AM in the chapel

Weekend Masses/Misa de fin de Semana:

Saturday/sábado
 Bilingual/bilingüe 6:00 PM
 Sunday/domingo
 English/Inglés 8:00 AM
 Sunday/domingo
 Spanish/Español 11:00 AM & 12:30 PM

Confessions are at 4:30 PM on Saturday in the Church

Adoration: Thursday/jueves, 2:00 PM-6:00 PM in the chapel
September-May/septiembre-mayo

FAITH FORMATION: Our Faith Formation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April. These classes are for our students in Kindergarten to 8th grade who have attended the prior years of Faith Formation and received their sacraments on time. Your student must be registered for these classes.

SACRAMENTAL PREPARATION: Our Sacramental Preparation classes are held from the first Sunday after Dumas schools start until the end of April or middle of May. These classes are for students in Kindergarten to 11th grade who have not regularly attended Faith Formation classes and are behind on sacrament reception. Your student must be registered for these classes.

YOUTH GROUP: Our Youth Group is open to students in 9th – 12th grades and meets on Wednesday from August to May. All students in our Youth Group must have already received the sacraments of First Communion and Confirmation. Your student must be registered for our Youth Group

ADULT CONFIRMATION: These classes are offered once a year in February or March and are for adults in our parish who have been baptized and received First Communion but somehow missed receiving the sacrament of Confirmation but have been attending Mass and are active Catholics.

RCIA: These classes are for anyone wishing to know more about the Catholic faith and are open to both Catholics and non-Catholics. If you were baptized Catholic but just haven't been actively involved come and join us, if you aren't Catholic, but would like to know more about the Catholic faith, come and join us!! Next session will begin in September. Contact Lisa Hatley for more information: 806-930-8737



Prayer Line/Línea de oración (Please remember all of these in your daily prayers) Efnita Garcia, Larry Garcia, Irma Madrid, Margie Clements, Roger Schilling, Diego Serrano, Fr. Dale Allder, John Rahija, Bernice Schwertner, Paul Vasquez, Michael Castillo, Esperanza Barraza, Michael Dillard, Heather Frische, Daniel Huerta, Edgardo Garcia, Susan O'valle, Rochelle Cobos, Delia O'valle, Corimne Philips-Ward, Edwin Romero, Abby Gauna, Jess Phillely, Kandice Phillips, Karla Garcia, Jocelyn Billalobos, Geneva Saenz, Margie Monroe, Sergio Tarango, Georgette Perez, Denisia Garcia, Hector Robles, Manuel Estrada, Giselle Anguiano, Briana Rodriguez, Juan Vara, Jimmy Castro, Isabel Perez, Elizabeth Martinez, Norma Schwertner, Rodolfo Peña, Franco Vazquez Mellado, Grabiela Crunelle, John Irjin,

(We have removed some names due to them being on the prayer line for an extended period. Please call the office if you would like to re-add or add someone.)

If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain.

Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list.

!! HAPPY BIRTHDAY !!!!!FELIZ CUMPLEAÑOS!!

Feb 17: Jesus Banuelos, Omar Hernandez, Michael Jace Loya

Feb 18: Jose Pulido

Feb 19: Marcelo Romero, Marcus Trujillo

Feb 20: Manuel Esqueda, Freddy Veldanez

Feb 21: Lazaro Cano, Lihda Castillo, Jose Garcia, Rodrigo Garcia, Raul Hernandez, Alex Santana, Xayden Villa

Feb 22: Jace Delgado, Martha Lopez

Feb 23: Noe Baeza, Velia Lopez, Gabriela Loya, Delia Martinez, Martha Ortega



General Collection: \$6,437.00

Building Fund: \$2,736.00

Children's Collection: \$271.00

Rosca de Reyes \$685.00

Building Debt: \$571,375.76

UCA Quota 24/25: \$52,038.00

UCA Pledged: \$36,625.00

UCA Paid: \$31,154.00



What is a Pilgrimage?

Question:

What is a pilgrimage? Why do people go on them?

Answer:

A pilgrimage is a spiritual journey to visit a holy site, such as the shrine of a saint, a place where the Blessed Virgin Mary has appeared, or an historic church or chapel. What makes a pilgrimage different from a vacation and a pilgrim distinct from a tourist is the spirit in which the journey is made. Pilgrimages are really a symbol of our spiritual journey in life, reminding us that this world is not our true home and that we spend our lives journeying to our homeland, which is the Kingdom of God.

Pilgrimages — which can be as involved as a trip to Rome or the Holy Land or as simple as visiting the Blessed Sacrament in a local parish church — are also an opportunity for us to step out of the rhythms and limits of our daily lives to seek out connection with God in a special way, by visiting a holy place. At times, such as on a special feast, a jubilee, or the anniversary of the dedication of the church, special graces (called "indulgences") can also be offered to pilgrims, helping to enrich our experience of the celebration.

In the end, pilgrimages are an ancient act of devotion and something that each of us can put into practice, helping us to discover how God is present in the world around us, in places both near and far.

¿Qué es una peregrinación?

Pregunta:

¿Qué es una peregrinación? ¿Por qué la gente va a ellas?

Respuesta:

Una peregrinación es un viaje espiritual para visitar un lugar sagrado, tal como el santuario de un santo, un lugar donde se ha aparecido la Santísima Virgen María o una iglesia o capilla histórica. Lo que diferencia a una peregrinación de unas vacaciones y a un peregrino de un turista es el espíritu con el que se hace el viaje. Las peregrinaciones son realmente un símbolo de nuestro viaje espiritual en la vida, recordándonos que este mundo no es nuestro verdadero hogar y que pasamos nuestras vidas viajando hacia nuestra patria, que es el Reino de Dios.

Las peregrinaciones, que pueden ser tan complejas como un viaje a Roma o Tierra Santa o tan simples como visitar el Santísimo Sacramento en una iglesia parroquial local, también son una oportunidad para que salgamos de los ritmos y límites de nuestra vida diaria para buscar nuestra conexión con Dios de una manera especial, visitando un lugar santo. A veces, como en una fiesta especial, un jubileo o el aniversario de la dedicación de la iglesia, también se pueden ofrecer gracias especiales (llamadas "indulgencias") a los peregrinos, lo que ayuda a enriquecer nuestra experiencia de la celebración.

Al final, las peregrinaciones son un antiguo acto de devoción y algo que cada uno de nosotros puede poner en práctica, ayudándonos a descubrir cómo Dios está presente en el mundo que nos rodea, en lugares cercanos y lejanos.

El abogado de Inmigración estara en el salon parroquial el Viernes, 21 de febrero, apartir de la 1:30 pm. Para agendar una cita llame a Manuel Velasco 806-930-7474.

Attention Parents: There will be a mandatory Quinceañera Retreat Saturday, February 22, 8:00 am – 2:00 pm. Either one parent or both must attend the retreat with their daughter. For more information, please contact the Parish Office.

Atención Padres de Familia: Habrá un Retiro Obligatorio para las quinceañeras, sábado 22 de febrero de 8:00 am – 2:00 pm. Uno de los padres o ambos deben asistir al retiro con su hija. Para más información favor de comunicarse a la oficina parroquial.

LAST CALL High School Seniors of 2025!!

It is that time of year! If you want your picture in the senior edition of the West Texas Catholic, you must get your name, your parish and your high school on the sign up sheet that is located in the entrance of the church. You do not need to provide a picture. The photographers will do this as they receive free advertisement in the newspaper for this service. If for some reason they cannot get a picture, we will notify you individually and let you know so that you can provide a picture. Please do not miss out!! Get your information on the sign up sheet as soon as possible!!!

ULTIMA LLAMADA ¡¡Graduantes de la high school de 2025!!

¡Es esa época del año! Si desea su fotografía en la edición senior del West Texas Catholic, debe escribir su nombre, su parroquia y su escuela secundaria en la hoja de inscripción que se encuentra en la entrada de la iglesia. No es necesario que proporcione una imagen. Los fotógrafos harán esto ya que recibirán publicidad gratuita en el periódico sobre este servicio. Si por alguna razón no pueden obtener una fotografía, se lo notificaremos individualmente y se lo haremos saber para que pueda proporcionar una fotografía. ¡¡Por favor no te lo pierdas!! ¡¡¡Consigue tu información en la hoja de registro lo antes posible!!!

16 de febrero de 2025 6° Domingo del Tiempo Ordinario

Luchar por el bien común es la respuesta que debemos dar al evangelio de este domingo. No hay otra manera, y el mensaje es muy claro, no existe manera de suavizarlo. Lucas mira un solo punto, y es la justicia. La escena del evangelio nos narra que Jesús desciende del cerro y se detiene en un llano. Hay mucha gente de diferentes partes, muchos esperan ser curados por Jesús. Entonces, Jesús, dirige su mirada a sus discípulos y comienza su discurso. Les habla de la importancia de ser felices. Sí, Jesús llama felices a los pobres y a los enfermos. ¿Cómo podemos entender y asimilar ese llamado a la felicidad? ¿Que acaso no es contradictorio?

El mensaje está en que, al ver la pobreza, el hambre, la enfermedad, la guerra, la oportunidad, la educación, por mencionar algunas injusticias en el mundo del tiempo de Jesús y el tiempo nuestro, estemos dispuestos a dar la vida por la justicia y la paz. Entonces, es que el Reino de Dios florecerá para todos. Y esa es la verdadera felicidad que la Palabra de Dios hoy nos menciona. Pidamos al Señor que nos incomode la injusticia, que nos mueva a tener empatía para entender los problemas y sentimientos de los demás. Porque, de esa manera seremos felices e incansables luchadores del bien común. La recompensa es grande, es el cielo, es la promesa de Jesús. El sacrificio bien llevado y con intención recta, desde el fondo del corazón, es la felicidad. ¿Lo has experimentado?

UPCOMING PARISH EVENTS

Feb 22: Quinceañera Retreat 8am-2pm
Mar 1: First Communion Mandatory Retreat
Mar 5: Ash Wednesday
April 12: Spring Craft show
April 13: Palm Sunday
April 19: Easter Vigil 8:30 PM
April 20: Easter Sunday
April 26: Confirmation Mandatory Retreat
May 3: First Communion 10am & 12 pm
May 9-10: Youth Group Mini Retreat

EVENTOS PARROQUIALES

22 de febrero: Retiro para quinceañeras 8am-2pm
1 de marzo: Retiro obligatorio para primera comunión
5 de marzo: Miercoles de Ceniza
12 de abril: Muestra de artesanía de primavera
13 de abril: Domingo de ramo
19 de abril: La Vigilia Pascual 8:30 PM
20 de abril: Domingo de Pascua
26 de abril: Retiro obligatorio de confirmación
3 de mayo: Primera Comunión 10 am & 12 pm
9-10 de mayo: Mini retiro de grupo de jóvenes

Our bulletin advertiser of the week is **Frida's Burritos**. Thank you!! We appreciate your support of our parish bulletin.



Saints Peter and Paul parish family would like to offer their condolences to Michael Lopez and family for the loss of their father Fidel Lopez our prayers thoughts are with the family.

February 16, 2025 6th Sunday of Ordinary Time Luke 6:17, 20-26

I craved four things as a teenager: success in sports, food, fun and the attention of popular people. However, I noticed that as I acquired them, I was more unsatisfied than before. So, I'd strive even more energetically, achieve more, and the sense of emptiness was greater still. These four things started to feel like burdens or even curses. Soon after, I encountered Christ in my high school youth group. Experiencing his love was totally different than anything those four things previously produced. It produced a lasting happiness.

Jesus utters a kind of four-fold curse in this week's Gospel of Saint Luke's "woes": "Woe to you who are rich...who are filled now...who laugh now...who are well-spoken of" (cf. Luke 6:24-26). How marvelous that these correspond perfectly to the four things that obsessed my teenage soul: riches, food, laughter and good reputation. The "woes" the Lord speaks are warnings: when those things are the purpose of your life, you'll be miserable. He is saying, "You'll be happy, or blessed, in the measure that these things do not determine the shape of our lives, and the kingdom of God does."

To some degree, we're all spiritual teenagers, addicted to one or more of those four "woes." How splendid that the Lord wants his to bless us — that is, to satisfy us, make us laugh with joy, and in the kingdom of God, offer us what will truly satisfy us. But first let's admit what is causing our "woes."
— Father John Muir



First Communion

Primera Comunión

The following young people from our parish are in the last few months of preparation to receive Jesus for the very first time in the Holy Eucharist. Please keep them in your prayers.

Kyra Jewel Adair**	Gabriel Gonzalez	Yareli Palacios
Travin Dallas Adair**	Giuliana Gonzalez	Ayleen Pol
Gil Emiliano Alvarez	Ibrahim Gonzalez	Luke Reyes
Jael Bautista	Ivan Adriel Gonzalez	Madden Rocky Reyes
Yosbel Bautista	Kaylee Gonzalez	Mireya Reyes
Miguel Beltran	Miriam A. Gonzalez	Noel Reyes
Aleya Bitonel	Raymond Hernandez	Royce Reyes
Jocelyn Billalobos	Carlos Jordan	Ashley Reyna
Gael Alexis Cardenas	Jesus Jordan	Dafne Reyna
Kenia Cardona	Caleb A. Marchan	Adrian Rodriguez
Melissa Cardona	Dayanna Martinez	Yazmin Ruiz
Andrew E. Carrillo	Roselyn Marquez	Bryan Saldana
Daniel Carrillo	Bailey Maynez**	Allyson Sanchez
Ximena Carrillo	Gisselle Maynez**	Danna Sanchez
Marley DeLaCruz**	Jayden Maynez**	Guadalupe Sanchez
Isabella H. Dominguez	Evelynn Medrano	Kimberly Sanchez
Naomi Dominguez	Riley Jae Medrano	Alex Santana
Ximena Duron	Jose Luis Mena	Maricela Soto
Lucas Elizondo	Ian Mendoza	Miguel Angel Soto
Dya Escobar	Adan Meraz	Irwin Terrazas
Ivonne Estrada **	Anibal Meraz	Aaron Trujillo
Bryson Frazier	Natalia Miranda	Adam Trujillo
Alexandra Garcia	Jean Gael Montanez	Damin Valdez
Rodrigo Garcia	Landon Murillo	Eden Vargas
Alexandra Gomez	Clarisa Olivas**	Charlie Vasquez
Adalee Gonzalez	Melecio Ontiveros	Aidaly Villalba
Alianiah Gonzalez	Brenda Ortiz	**Non Baptized
Francisco Gonzalez Jr	Jamilet Palacios	Students**

Faith Formation

Sunday classes 9:15-10:40 AM for K-5th grade. Wednesday mass at 6:00 pm followed by class starting at 6:45-8:10 PM for 6th-12th grade. **Make sure your children arrive on time and you pick up your children on time.**

Formación de Fe

Las clases dominicales de 9:15 a 10:40 a. m. para el grado Kinder al 5to. Las clases de los miércoles la misa a las 6:00 p. m. seguida de la clase a partir de las 6:45 a 8:10 p. m. para el grado 6 al 12. **Asegúrese de que sus hijos lleguen a tiempo y usted los recoja a tiempo.**

Important Dates for First Communion

Friday Feb. 28: Deadline to complete student paperwork to the office and pay the fees. **You need to have a copy of the baptismal certificate.**

Saturday Mar 1st: Mandatory Retreat at Parish Hall @ 9:00 AM

Wednesday April 30th: Rehearsal for First Communion Mass at 5:00 PM at the church

Thursday May 1st: Confession at 6:30 PM in church-for all grades

Saturday May 3: First Communion Mass at 10:00 AM 2nd grade Kelly Gerber's class, SP class with Adriana Vargas and Sacramental Prep 2nd and 3rd grade Ms Hernandez
First Communion Mass at 12:00 PM for students in sacramental prep classes grade 4-12 with following catechist: Ms Mary Pen, Deacon Ricky DelaRosa, and Ms Yvonne Morales

Fechas importantes para la Primera Comunión

Viernes 28 de febrero: Fecha límite para completar el papeleo en la oficina y pagar la cuota. **Asegurarse de entregar una copia de fe de bautismo.**

Sábado 1 de marzo: Retiro obligatorio en el salón parroquial a las 9 am.

Miércoles 30 de abril: Ensayo de la Primera Comunión a las 5:00 PM en la Iglesia.

Jueves 1 de mayo: Confesiones a las 6:30 pm en la Iglesia para todos los estudiantes

Sábado 3 de mayo: Misa de primera comunión a las 10 am para los grupos de 2do grado Ms Kelly Gerber, la clase de preparación sacramental Adriana Varagas y Preparación sacramental 2-3 Ms Hernandez

La misa de las 12 pm de mediodía para las clases de preparación sacramental grados 4 al 12 con los siguientes catequistas: Ms Mary Pena, Diacono Ricky DelaRosa y Ms Yvonne Morales

Faith Formation Important Dates

March:

3/6 Thursday Mandatory Confessions for 3rd Grade, students that already received the First Communion

3/9 Sunday No CCD Spring Break

3/12 Wednesday No CCD Spring Break

3/16 Sunday No CCD Spring Break

April:

4/18 Wednesday No CCD Holy Week

4/20 Sunday No CCD Easter Sunda

4/27 Last day for CCD Sunday students

4/30 Last day for CCD Wednesday students

4/30 1st Communion Mass Rehearsal @ 5:00PM

Fechas Importantes del Catecismo

Marzo:

3/6 Jueves confesiones obligatorias para el grado 3 a las 6:30 PM, estudiantes que ya recibieron su primera comunión

3/9 domingo no clases por las vacaciones de primavera

3/12 miércoles no clases por la vacaciones de primavera

3/16 domingo no clases por la vacaciones de primavera

Abril:

4/16 miercoles No clases por la semana santa

4/20 Domingo no clases por el domingo de Pascua

4/27 último día de clases para los estudiantes de los domingos

4/30 último día de clases para los estudiantes de los miercoles

4/30 Ensayo de la misa para 1er Communion @ 5:00pm

PRAYER FOR RAIN

Almighty God, we are in need of rain. We realize now, looking up to the clear blue sky above, what a marvel even the least drop of rain really is. To think that so much water can fall out of the sky, which now is empty and clear. We place our trust in You.

We are sure that You know our needs, but You want us to ask You anyway, to show You that we know we are dependent on You. Look on our dry fields, dear God, and bless them with the living blessing of some rain. The land will rejoice, and the rivers will sing Your praises, and the hearts of men will be glad. Amen!

ORACION PARA LA LLUVIA

Dios todopoderoso, necesitamos lluvia. Nos damos cuenta ahora, Mirando hasta el cielo azul claro, qué maravilla, incluso la más mínima La gota de lluvia realmente lo es. Pensar que puede caer tanta agua el cielo, que ahora está vacío y despejado. Depositamos nuestra confianza en Tú. Estamos seguros de que conoces nuestras necesidades, pero quieres que lo sepamos. Pedirte de todos modos, para mostrarte que sabemos que somos dependientes. en ti. Mira nuestros campos secos, querido Dios, y bendícelos con la bendición viva de la lluvia. La tierra se alegrará, y el Los ríos cantarán tus alabanzas, y el corazón de los hombres se alegrará.

Amén

Serving as a Godparent for Baptism or Confirmation

In the parish office we are often asked about what the requirements are for those who wish to serve as godparents. In an attempt to help everyone out there are some basic guidelines: **a)** if married they must be married in the Catholic church, **b)** if single they may not be living in a sexual relationship, **c)** if single they must be Confirmed in the Catholic Church and sign an Oath with Father stating you are single, **d)** they should be attending Mass every weekend, be registered at your parish for 6 months, and **e)** there should be no impediments to the reception of the Eucharist, **f)** If you come from another parish, you need a letter from your parish priest letting us know that you attended baptismal class and your attendance at mass. It is an honor and responsibility to serve as a godparent for sacrament reception!

Servir como padrino para el Bautismo o la Confirmación

En la oficina parroquial a menudo se nos pregunta cuáles son los requisitos para aquellos que desean servir como padrinos. En un intento por ayudar a todos, existen algunas pautas básicas: **a)** si están casados, deben estar casados en la Iglesia Católica, **b)** si son solteros no pueden estar viviendo una relación sexual, **c)** si son solteros, deben ser confirmados en la Iglesia Católica y firmar un juramento con Padre Luis, **d)** deben asistir a misa cada fin de semana, estar registrado en la parroquia por 6 meses, **e)** no debe haber impedimentos para la recepción de la Eucaristía, **f)** si viene de otra parroquia se necesita una carta de su parroco que asistió a clases de bautismo y su asistencia a misa. ¡Es un honor y una responsabilidad servir como un padrino para la recepción del sacramento!

If you own your own business and are not already doing so, please consider supporting your parish by purchasing an ad on the back of our parish bulletin. A one month ad is \$50.00, After 6 months of advertising you can then purchase a year for \$500.00. That is two months of free advertising a year. Also all parishioners can help out by telling our advertisers that you saw their ad on the back of our bulletin and you appreciate their support. This is especially helpful if you are in their place of business!!

Si tiene su propio negocio y aún no lo tiene, considere apoyar a su parroquia comprando un anuncio en la parte posterior de nuestro boletín parroquial. Un anuncio de un mes cuesta \$ 50.00. Después de 6 meses de publicidad, puede comprar un año por \$ 500.00. Eso es dos meses de publicidad gratis al año. Además, todos los feligreses pueden ayudar diciéndoles a nuestros anunciantes que vieron su anuncio en la parte posterior de nuestro boletín y que agradecen su apoyo. ¡Esto es especialmente útil si se encuentra en su lugar de trabajo!

Being on time for Holy Mass

- Plan to arrive 5-10 minutes before Mass begins to prepare for the Holy Mass.
- Please, make the effort to enter at a time when it is not disturbing to the entire parish family for you to do so. Be considerate to the parish family.
- More importantly it is disrespectful to God to not be on time for the Holy Mass.
- There will be unavoidable delays but if it is happening often then perhaps it is just poor planning.
- If this is the case, are you really ready to receive Jesus, Body, Blood, Soul and Divinity if you cannot make it to Holy Mass on time?

Llegar a tiempo a la Santa Misa

- Planee llegar de 5 a 10 minutos antes de que comience la Misa para prepararse para la Santa Misa.
- Por favor, haga el esfuerzo de ingresar en un horario en el que no moleste a toda la familia parroquial hacerlo. Sea considerado con la familia parroquial.
- Más importante aún, es una falta de respeto a Dios no llegar a tiempo a la Santa Misa.
- Habrá retrasos inevitables, pero si esto sucede con frecuencia, quizás se deba simplemente a una mala planificación.
- Si este es el caso, ¿estás realmente listo para recibir a Jesús, Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad si no puedes llegar a tiempo a la Santa Misa?



Remember to Support Our Advertisers



**Borunda
Trucking**

PO Box 900
Dumas, TX 790259

Jr. Borunda

Cell: 806-930-0582

Office: 806-935-6512

jr.borunda@yahoo.com Fax: 806-935-9419

**CASTILLO
HEATING & AIR LLC**

6329 Highway 152
P.O. Box 778
Dumas, Texas 79029
Office: 806-421-0806
806-930-1033

castilloheatingandair@gmail.com
LIC#TACLB69997C



CARNICERIA EL CHULETON
EST. 2022



MEAT MARKET
DUMAS, TX

GARCIA'S TIRE REPAIR

OIL CHANGE TIRE BALANCE
BREAKS AND ROTATION

ROADSIDE SERVICE
SERVICE 24 HRS.



129 S. Hwy 287

Cactus, Texas 806-421-4564

**Panadería
Carrillo**

Mexican Bakery
Con sabor a tradición

-CONTAMOS CON SERVICIO A DOMICILIO
PARA SUS EVENTOS ESPECIALES-

CON: MENUDO, BARBACOA, BISCOCHOS Y REPOSTERÍA.
CON MUCHO GUSTO LE ATIENDE LA FAMILIA CARRILLO.
HAGA SUS APARTADOS CON BUEN TIEMPO AL TELÉFONO:

(806)922-8635



**FRIDA'S
BURRITOS**

115 E 2nd Street
Dumas, Texas

806-935-4620

Sigue Nuestra Pagina
Fridas Burrito Restaurant
Horario: 6:00 am - 2:00 pm



Manuel
Quintana



(806) 922-1122

Gracias
a nuestros
PATROCINADORES

©LPI

BLESSED ARE
ALL WHO HOPE
in the Lord.

PSALM 1



©LPI